BORUSSEN ECHO

Kreissparkasse Steinfurt

AUGUST 2023

Die neue Spendenplattform
für Vereine und Institutionen:

Heimatpower.de

Jetzt Infos abrufen
und von den
Fördermöglichkeiten
profitieren:

Kreissparkasse
Steinfurt

Inhalt

5	Vorwort	**13**	Aktuelle Tabelle
7	1. FC Nieheim	**15**	Spieltag 1-6
9	SG Bockum-Hövel	**18**	Grillparty
11	Einsatzstatistik	**22**	Neue Regeln

Impressum

Herausgeber SV Borussia Emsdetten 1930 e.V. | Postfach 1213 48282 Emsdetten | www.borussia-emsdetten.de | **Anzeigenwerbung** Firma Werbung SV Borussia Emsdetten e.V. | **Redaktion** Andreas Schulte | **Gestaltung und Satz** Melina Rutsch | **Cover** © Melina Rutsch

Herbert-Fenster

www.herbert-fenster.de

48282 Emsdetten Tel 02572/5951 - Fax 02572/88097

STAVERMANN

Technik rund ums Grün.

Aus Lust am Grün

Hemesath

Garten- und Landschaftsbau

Blumen und Floristik

Nordwalder Straße 27

48282 Emsdetten

Tel. 02572 - 4791

www.hemesath-emsdetten.de

Ihr Experte für Garten & Landschaft

GARDENA Competence Partner

Bewässerungstechnik

elektro elfrich GmbH

HERZLICH WILLKOMMEN

Liebe Freunde, Gönner, Partner und Fans des SV Borussia Emsdetten. Herzlich Willkommen zur Saison 2023/2024!

Die **Sommerpause** ist vorbei und die Saison der Herrenmannschaften startet am Wochenende rund um den 13.08.2023.

Dabei beginnt unsere **3. Mannschaft** frühzeitig, mit einem vorgezogenen Auswärtsspiel am 12.08.2023 bei der Zweitvertretung des SV Burgsteinfurt. Am Sonntag folgen dann um 13 Uhr die ersten Saisonspiele der **Reserve**, für das Team des neuen Trainers Klaus Frank geht es sofort gegen starke Hauenhorster um Punkte und dann folgt um 15 Uhr der Anpfiff zum ersten Westfalenligaspiel in dieser Saison. Beim Gegner handelt es sich dann um den 1. FC Nieheim. Wie Ihr alle wisst, heißt das neue Trainerduo der 1. Mannschaft Roland Westers und Jan Kortevoß. Allen Mannschaften wünsche ich an dieser Stelle viel Erfolg für die neue Saison.

Eine Woche später werden dann unsere **Kinder- und Jugendmannschaften** in die Saison starten und erneut eine Woche später geht es dann auch für unsere Damenmannschaften um Punkte. Stolz dürfen wir sagen, dass beide **Damenmannschaften** von Borussia Emsdetten wieder überkreislich spielen. Das ist dann nur noch dem Dauerrivalen aus Hauenhorst vergönnt. Auch unseren Jugend- und Damenmannschaften wünsche ich viel Spaß, Freude und Erfolg für die bevorstehende Saison.

Nicht versäumen möchte ich auch alle neuen Spielerinnen und Spieler, alle neunen Trainerinnen und Trainer und alle neuen Betreuerinnen und Betreuer beim SV Borussia Emsdetten Willkommen zu heißen. Schön, dass ihr bei uns seid.

Gerade einmal eine Woche ist es her, dass die diesjährige **Grillparty** stattgefunden hat. Es kann eigentlich nicht anders sein, dass wenigstens der Fußballgott zu Beginn August immer ein Rotweißes Trikot trägt. Bei überwiegend trockenem Wetter spielte unsere Altherrenmannschaft gegen die Weisweiler Elf vom VFL Borussia Mönchengladbach. Knapp mit 3-4 Toren ging diese Partie vor über 1100 Zuschauern verloren, doch das war Nebensache, es folgte wie schon so häufig in den vergangenen Jahrzehnten eine Party bis in den frühen Samstag hinein. Auch hier möchten wir uns bei unserem Kooperationspartner, der **TWE Group** aus Emsdetten für die herausragende Unterstützung bedanken. Das war für alle ein schönes Erlebnis. Doch der besondere Dank gilt auch an alle Helfer und Helferinnen, die entweder im Vorfeld, während oder auch nach der Grillparty Einsatz gezeigt haben! Das hat uns erneut viel Spaß bereitet.

Neben den sportlichen Aktivitäten werden wir in den nächsten Vorstandssitzungen auch das weitere Vereinsleben besprechen, gestalten und Euch dann an unseren verschiedenen Stellen im Verein mitteilen. Einige Veranstaltungen wollen wir in diesem Jahr noch planen und umsetzen.

Jetzt heißt es wie immer, all unsere Mannschaften freuen sich auf Deine Unterstützung!

Euer
Henrik „Henny“ Helmer
1. Vorsitzender SV Borussia Emsdetten

Ein wunderschönes Stück Heimat

BORUSSIA-EMSDETTEN.KLUBSHOP.DE

Gründungsjahr: 1937
Vereinsfarben: Rot Orange/Gelb
Stadion: Friedrich-Wilhelm-Weber Kampfbahn

Nieheim ist eine Kleinstadt in Nordrhein-Westfalen und gehört zum Kreis Höxter. Sie befindet sich im Städtedreieck Bad Driburg, Brakel und Steinheim und ist heilklimatischer Kurort und ein Grundzentrum in einem Gebiet mit überwiegend ländlicher Struktur. Im Jahre 1937 wurde von Sportbegeisterten Nieheimer Bürgern der Fußball Club Nieheim unter dem Vorsatz von Lehrer Leo Schepermann gegründet.

Nieheim ist als Meister der Landesligastaffel 1 erstmalig in die Westfalenliga aufgestiegen. Derzeitig wird die städtische Sportanlage des FC saniert, die Stadt Nieheim und der FC Nieheim stemmen gemeinsam diese Aufgabe.

Trainer des FC Nieheim: Andre Schnatmann; Co-Trainer Richard Soethe

twe group

FIBO Büromöbel

Gründungsjahr: 2013
Vereinsfarben: Rot-Weiß
Stadion: Adolf-Brühl-Stadion

Bockum-Hövel war bis zur Gebietsreform 1975 eine selbständige Stadt, die zum Kreis Lüdinghausen gehörte. Jetzt gehört ihr Gebiet zur westfälischen Stadt Hamm und bildet dort den größeren Teil des gleichnamigen Stadtbezirks.

Die SG Bockum-Hövel 2013 e.V. ist ein reiner Fußballverein, dessen Heimat sich im Hammer Stadtteil Bockum-Hövel befindet und als Meister der Landesligastaffel 4 erstmalig in die Westfalenliga aufgestiegen sind.

Die Offiziellen der SG sind Trainer Trainer David Schmidt und die Co-Trainer Oliver Müsse und Mike Kaczor.

BOS
Best Of Steel

Türrahmen aus Stahl
vom Marktführer

Der perfekte Rahmen für Deine Ausbildung

BOS GmbH Best Of Steel
Lütkenfelde 4
D - 48282 Emsdetten

Telefon: 02572 203-0
E-Mail: info@BestOfSteel.de
www.BestOfSteel.de

EINSATZSTATISTIK

Spielerstatistik (Pflichtspiele Saison 2023-2024)

Nr.	Name, Vorname	Einsätze	Tore	GK	GRK	RK
37	Dömer, Luca	0	0	0	0	0
30	Kock, Niclas	0	0	0	0	0
2	Behrendt, Jonah	0	0	0	0	0
12	Dirks, Julian	0	0	0	0	0
23	Hinterding, Felix	0	0	0	0	0
3	Holöchter, Tom	0	0	0	0	0
27	Klöpper, Marius	0	0	0	0	0
5	Ohde, Hendrik	0	0	0	0	0
9	Torka, Kevin	0	0	0	0	0
22	Uphoff, Moritz	0	0	0	0	0
20	Baans, Konstantin	0	0	0	0	0
18	Deradjat, Kai	0	0	0	0	0
32	Hagel, Mats	0	0	0	0	0
15	Laumann, Henrik	0	0	0	0	0
14	Möllers, Henrik	0	0	0	0	0
13	Rengers, Max	0	0	0	0	0
21	Schulte, Vincent	0	0	0	0	0
8	Wedi, Nick	0	0	0	0	0
19	Hagemann, Kevin	0	0	0	0	0
16	Hoffmann, Kalle	0	0	0	0	0
11	Meise, Kevin	0	0	0	0	0
10	Mladenovic, Daniel	0	0	0	0	0
24	Quibeldey, Paul	0	0	0	0	0

Trainergespann

1.	Westers, Roland	0	0	0
2.	Kortevoß, Jan	0	0	0
3.	Minnebusch, Holger	0	0	0

INTERSPORT®
CONNY'S

Conny's Sportshop Inh. Deike van't Westeinde e.Kfr.
Am Brink 16 - 18 · 48282 Emsdetten

Qualität und Frische
aus eigener Schlachtung...seit 1898

Metzgerei • Partyservice
TECKLENBORG

Borghorster Strasse 48 • 48282 Emsdetten
Tel.: 02572 / 5759 • Fax.: 02572 / 960 60 20

Stadtwerke Emsdetten GmbH
strom • gas • wärme • wasser • bäder

TABELLE

Stand 26.03.2023

Platz	Verein	Spiele	G	U	V	Torverhältnis	Differenz	Pkt
1.	1. FC Nieheim	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	Delbrücker SC	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	FC Nordkirchen	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	FC Preußen Espelkamp	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	Grün-Weiß Nottuln	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	Hammer SpVg	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	SC Peckeloh	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	SC RW Maaslingen	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	SC Verl II	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	SC Westfalia Kinderhaus	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	SG Bockum-Hövel	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	SV Borussia Emsdetten	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	SV Mesum	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	SV Rödinghausen II	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	TuS Haltern	0	0	0	0	0 : 0	0	0
1.	TuS Hiltrup	0	0	0	0	0 : 0	0	0

GGM
Ellerkamp
GETRÄNKE GASTRO-SERVICE LOGISTIK

Fliesen - Schwartze

48282 Emsdetten

Inh.: Ursula Schwartze

Taubenstr. 29

Telefon: 02572/86300
FAX: 02572/6570

Besuchen Sie unsere Ausstellung

Wand- und Bodenfliesen

Lieferung und Verlegung

PVC + Teppichböden

SPIELTAG 1-6

Spieltag 1		
Hammer SpVg	:	SG Bockum-Hövel
SV Rödinghausen II	:	SV Mesum
Delbrücker SC	:	SC Westfalia Kinderhaus
SC RW Maaslingen	:	FC Preußen Espelkamp
FC Nordkirchen	:	SC Peckeloh
SV Borussia Emsdetten	:	1. FC Nieheim
Grün-Weiß Nottuln	:	TuS Hiltrup
SC Verl II	:	1. FC Nieheim

Spieltag 2		
SV Mesum	:	SC Verl II
TuS Hiltrup	:	SV Borussia Emsdetten
1. FC Nieheim	:	FC Nordkirchen
SC Peckeloh	:	SC RW Maaslingen
FC Preußen Espelkamp	:	Delbrücker SC
SC Westfalia Kinderhaus	:	SV Rödinghausen II
TuS Haltern	:	Hammer SpVg
SG Bockum-Hövel	:	Grün-Weiß Nottuln

Spieltag 3		
Hammer SpVg	:	Grün-Weiß Nottuln
SV Rödinghausen II	:	FC Preußen Espelkamp
Delbrücker SC	:	SC Peckeloh
SC RW Maaslingen	:	1. FC Nieheim
FC Nordkirchen	:	TuS Hiltrup
SV Borussia Emsdetten	:	SG Bockum-Hövel
TuS Haltern	:	SV Mesum
SC Verl II	:	SC Westfalia Kinderhaus

twe group

FIBO Büromöbel

Spieltag 4		
TuS Hiltrup	:	SC RW Maaslingen
1. FC Nieheim	:	Delbrücker SC
SC Peckeloh	:	SV Rödinghausen II
FC Preußen Espelkamp	:	SC Verl II
SC Westfalia Kinderhaus	:	TuS Haltern
SV Mesum	:	Hammer SpVg
Grün-Weiß Nottuln	:	SV Borussia Emsdetten
SG Bockum-Hövel	:	FC Nordkirchen

Spieltag 5		
Hammer SpVg	:	SV Borussia Emsdetten
SV Rödinghausen II	:	1. FC Nieheim
Delbrücker SC	:	TuS Hiltrup
SC RW Maaslingen	:	SG Bockum-Hövel
FC Nordkirchen	:	Grün-Weiß Nottuln
SV Mesum	:	SC Westfalia Kinderhaus
TuS Haltern	:	FC Preußen Espelkamp
SC Verl II	:	SC Peckeloh

Spieltag 6		
TuS Hiltrup	:	SV Rödinghausen II
1. FC Nieheim	:	SC Verl II
SC Peckeloh	:	TuS Haltern
FC Preußen Espelkamp	:	SV Mesum
SC Westfalia Kinderhaus	:	Hammer SpVg
SV Borussia Emsdetten	:	FC Nordkirchen
Grün-Weiß Nottuln	:	SC RW Maaslingen
SG Bockum-Hövel	:	Delbrücker SC

SPORTVEREIN - BORUSSIA e.V.
SBE
EMSDETTEN 1930

3 x 4

DAS HIGHLIGHT DES JAHRES

Grillparty und die Borussia aus Mönchengladbach zu Gast

Lange währte die Vorfreude, am letzten Wochenende war es dann endlich soweit: Die Weisweiler Elf gab ihre Visitenkarten im Walter-Steinkühler-Stadion ab.

So bekannte Namen wie Florian Haude, Dennis Schneider (Tor); Andre Behrens, Christoph Bücker, Marcel Langenstroer, Daniel Albers, Walter Jansky, Jens Hruschka, Michael Bruns, Ralf Hermeling, Frank Lindner, Timo Egbers, Jürgen Kloppenborg, Matze Meinigmann, Christian Lammers, Tobi Perrey, Andre Wöstemeier, Michael Böttger, Jan Krampe, Tobi Grewer, Stefan Gerigk, Oli Rengers; Trainer: Thomas Krake; Co-Trainer: Thorsten Recker und Betreuer: Tobi Krake standen auf dem Spielbogen!

Aber auch die Namen der Gäste des Kaders der Weisweiler Elf waren nicht ganz unbekannt. Unter anderem waren folgende Ex-Profis am und auf dem Platz: Jörg Kaessmann (Tor); Jörg Jung, Jamal El Khattouti, Dennis Puhl, Chrissovatatantis Anagnostou, Jörg Kretzschmar, Emre Özkaya, Martin Schneider, Karlheinz Pflipsen, Hannes Bongartz, Jaques Goumai, Olaf Weber und Alex Chiquinho.

Borussia-Trainer Thomas Krake: „Wir haben paarweise gewechselt und die 2. Halbzeit verdient gewonnen. Dass Gladbach gewinnt, finde ich als Fan natürlich in Ordnung."

Borussia-Vorsizender Henrik Helmer: „Es ist überragend! Der Zuschauerzuspruch ist super, das Wetter hält – insgesamt eine rundum gelungene Veranstaltung."

Tore: 0:1 Chiquinho (21.), 0:2 Goumai (32.), 0:3 und 0:4 Chiquinho (39. und 44.), 1:4 Gerigk (59.), 2:4 Kloppenborg (65./Elfmeter), 3:4 Gerigk (80./Elfmeter)

Schiedsrichter: Tim Fauseweh, Anna Schulte, Frederik Dietz alle Emsdetten

Zuschauer: 1138

Lauscher Sch
ELFRICH
WW.ELEKTRO-ELFRICH.DE
IRSTEIN
NGR

Hesta
Mitarbeiter gesucht

flatex

PROVINZIAL
Herbert-Fenster
DOWIDAT + SCHWAR

FUSSBALLWISSEN ZUM MITREDEN
DAS IST ALLES NEU

Wenn eine neue Saison beginnt, gilt es für jeden Schiedsrichter, sich mit den Änderungen im Regelwerk auseinanderzusetzen. DFB-Lehrwart Lutz Wagner erläutert die wichtigsten Regeländerungen, die ab 1. Juli 2023 gültig sind.

Regel 3 - Spieler

Erzielen eines Tores mit einer zusätzlichen Person auf dem Spielfeld

Es wird Bezug genommen auf einen Fall beim WM-Finale 2022 zwischen Frankreich und Argentinien: Beim Treffer zum 3:2 für Argentinien war ein Auswechselspieler bereits einige Meter an der Mittellinie auf den Platz gelaufen, bevor der Ball die Torlinie zum Torerfolg überschritten hatte. Analog dem Regeltext hätte nach bisheriger Auslegung – und wenn der Schiedsrichter dies wahrgenommen hätte –, das Tor nicht anerkannt werden dürfen. Stattdessen hätte es einen direkten Freistoß für das gegnerische Team gegeben und dies an der Stelle, an der der Spieler ins Spiel eingetreten ist. Um solch eine Entscheidung nicht herauszufordern, ist jetzt der folgende Passus eingefügt worden: „…nur wenn diese Person ins Spiel eingreift, kommt es auch zu diesem direkten Freistoß.“ Dies ist eine sinnvolle und praxisnahe Ergänzung beziehungsweise Präzisierung dieser Spielregel.

Regel 6 - Weitere Spieloffizielle

Nach neuer Regelfassung wird der Ersatz-Schiedsrichter-Assistent, der bei einigen Spielen, vor allem Dingen im Profibereich, zum Einsatz kommt, von der Wertschätzung und in Bezug auf die Mitarbeit und die Entscheidungsfindung auf die gleiche Ebene wie die übrigen Schiedsrichter-Assistenten gehoben. Wenn er die bessere Sicht als der Schiedsrichter auf eine Situation hat, soll er bei der richtigen Entscheidungsfindung unterstützen.

Regel 7 - Dauer des Spiels

Nachspielzeit

Explizit wurde der Torjubel als neuer Punkt aufgenommen, um damit die Wertschätzung und die Bedeutung herauszustreichen. Gerade in einem Spiel, in dem viele Tore fallen, wird durch übertriebenen oder langanhaltenden Torjubel sehr viel Zeit vergeudet. Indem dieser Punkt nun explizit genannt wird, erfolgt auch eine besondere Beachtung durch den Schiedsrichter. Entsprechend der erzielten Tore schlägt sich dies in der Nachspielzeit nieder.

Regel 10 – Bestimmung des Spielausgangs

Elfmeterschießen

Beim Elfmeterschießen zur Spielentscheidung wird klargestellt, dass keinerlei Ermahnungen oder Verwarnungen aus dem Spiel mit in das Elfmeterschießen übernommen werden. Dies trifft nicht nur für Spieler zu, sondern auch für die Teamoffiziellen. Der Personenkreis der Teamoffiziellen wurde hier insbesondere noch einmal hervorgehoben bzw. gesondert aufgeführt.

Regel 11 – Abseits

Abseitsvergehen

Bei der Regelauslegung geht es um ein absichtliches Spielen des Balles in einer kontrollierten Art und Weise. Im Regeltext heißt es: „Ein absichtliches Spielen“ (mit Ausnahme von absichtlichen Handspielen) liegt vor, wenn ein Spieler den Ball unter Kontrolle bringen könnte…“ und sich dabei auch nicht unter klarer Bedrängnis befinden.

Dies wird nochmals hervorgehoben durch eine Beschreibung zusätzlicher Parameter:
a) Der Ball legt eine gewisse Distanz zurück und der Spieler hat klare Sicht auf den Ball;
b) der Ball kommt in einer Geschwindigkeit, sodass der Ball auch zu „verarbeiten“ ist;
c) der Ball geht in die zu erwartende Richtung, es ist kein Ping-Pong-Effekt zu erkennen;
d) der Spieler hat Zeit, seine Bewegungen zu koordinieren, das heißt, er ist weder in einer Sprung- noch Streckbewegung und versucht auch nicht mit letztem Einsatz, durch einen Spreizschritt den Ball zu bekommen.

Zudem wird darauf hingewiesen, dass der Ball am Boden immer einfacher zu spielen ist als ein Ball in der Luft. Der Wortlaut des neuen Regeltextes stammt aus dem IFAB-Zirkular Nr. 26 vom Juli 2022.

Regel 12 – Fouls und sonstiges Fehlverhalten

Disziplinarmaßnahmen

In diesem Absatz geht es darum, wann eine Reduzierung der persönlichen Strafe aufgrund eines taktischen Fouls beziehungsweise einer Verhinderung einer klaren Torchance oder auch eines verheißungsvollen Angriffs zur Anwendung kommt. Der bisher erfolgten Begründung „…dem Versuch, den Ball zu spielen…“ wird hinzugefügt: „...oder bei einem Zweikampf um den Ball“. Diese Ergänzung ist etwas umfassender als die erste Formulierung und schließt eigentlich nur die Fälle aus, in denen es ein Halten, Ziehen oder Stoßen gibt, ohne die Chance den Ball zu spielen. Somit ist der Schiedsrichter in Zweifelsfällen auf der sicheren Seite, wenn es darum geht, die Reduzierung anzuwenden.

Disziplinarmaßnahmen (Teamoffizielle)

Bekanntlich wird der ranghöchste Trainer für ein Vergehen eines nicht eruierbaren Täters verantwortlich gemacht. Dies allerdings nur, wenn sich der Täter auch im Einflussbereich des Trainer befindet, sprich: in der Nähe der Auswechselbänke oder der Coachingzone. Damit soll verhindert werden, dass ein Trainer die Verantwortung für das Verhalten eines Spielers übernehmen muss, der sich zum Beispiel hinter dem Tor aufwärmt und auf den der Trainer keinerlei Einfluss hat. In solch einem Fall bleibt der Trainer außen vor und wird nicht für das Verhalten des Spielers zur Verantwortung gezogen.

Regel 14 – Strafstoß

Ausführung

Dass der Torwart den Schützen nicht unsportlich ablenken darf, ist hinlänglich bekannt. Im neuen Text wird zudem darauf hingewiesen, dass der Torwart den Torpfosten, die Querlatte und das Tornetz nicht derart berühren darf, dass dadurch die Torlatte schwingt und der Schütze auf diese Weise irritiert wird.

Wir machen den Weg frei.

Was auch immer Sie antreibt, sprechen Sie mit Ihrem Berater, rufen Sie an (05971 406-0) oder gehen Sie online: **www.vrst.de**

VR-Bank Kreis Steinfurt eG